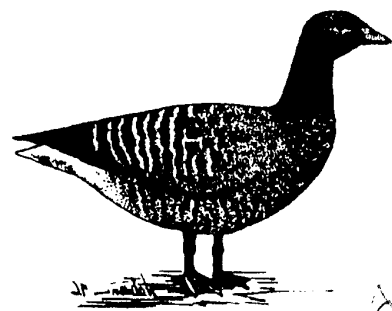


LE JOURNAL DE L'OFFICE DE TOURISME DE SARZEAU *LA BERNACHE*

N°63 - MAI 2006

Edito

Fête du nautisme, concerts, fest-noz, un mois de mai riche en festivités !



La frairie de Penvins

Nous présenterons régulièrement un article sur les frairies de Sarzeau. Pour commencer, Raphaël Valéry nous donne quelques renseignements sur celle de Penvins.

Les frairies de Sarzeau

La paroisse de Sarzeau était divisée en quartiers ou frairies, comme cela arrivait souvent en Bretagne. Une frairie était à la fois une division territoriale de la paroisse, une communauté de travail et une assiette administrative pour les perceptions des impôts.

Voici la liste de ces frairies :

1 Bourg de Sarzeau sous le vocable de Saint-Isidore.

2 Saint-Jacques, chapelle d'abord à la pointe Saint-Jacques, puis Saint-Jacques à Trévenaste.

3 Ruault ou de Bénance, chapelle Saint-Martin.

4 Coet er Scoufle, chapelle Saint-Maur à Brillac.

5 Duer, chapelle Saint-Colomban, puis Saint-Germain, aujourd'hui Saint-Joseph à Saint-Colombier

6 Penvins, chapelle de la Vierge

7 Prozat ou Prorozat, chapelle devenue église paroissiale Saint-Armel.

8 Loglenec, actuellement Tour du Parc, chapelle prieurale et frairienne Saint-Michel et Saint-Clair devenue

église paroissiale Saint-Vincent-Ferrier.

9 Kerguet avec la chapelle Saint Sébastien.

La frairie de Penvins

Adrien Régent remarquait déjà vers 1900 que « *Penvins, grand village, où l'on trouve encore beaucoup de*



L'église de Penvins au temps d'Adrien Régent. Collection Jean Le Boulho

maisons couvertes de chaume, ressemble à un petit bourg de l'intérieur des terres ». A l'époque les habitants avaient demandé par deux fois l'érection du quartier en commune.

Adrien Régent notait avec optimisme « *Ce sera pour la troisième* ». En fait, Penvins reste toujours rattaché à Sarzeau.

La chapelle frairiale était à l'origine la

chapelle de la Côte. Mais dans l'espoir de devenir à la fois commune et paroisse, une chapelle a été construite en 1874 dans le village. Cette chapelle est moderne et n'a pas remplacé une chapelle précédente.

Une frairie à Landrezac ?

Le rentier de Rhuys cite une frairie de Landrezac, qui peut, selon l'abbé Luco, avoir été autonome. Mais elle peut avoir toujours été rattachée ou confondue avec Penvins. Il ne reste à Landrezac, ni souvenir de chapelle, sauf celle du manoir de la Cour, ni croix. La seigneurie de La Cour-Penvins, à Landrezac, allait jusqu'à Penvins et avait sa chapelle. Landrezac a pu profiter de cette chapelle, mais cet écart, peu peuplé, n'a vraisemblablement jamais eu de frairie autonome.

Le nom de cet écart, *Landrezac* pourrait faire penser à un établissement monastique ancien. Mais là, encore, il n'y en a aucune trace. *Lan* signifie aussi lande. Il existe un autre écart de ce nom à Damgan.

D'après Raphaël Valéry, paru dans le bulletin de l'association de la Maison Forte de janvier 2006.

NATURE

Mardis 9 et 23 mai à 9h

Sortie Ornithologique

Regards sur les oiseaux

David Lédan, ornithologue et photographe, vous propose une balade dans les marais pour une observation commentée des oiseaux du Golfe.

Tarifs : adultes 5€ - enfants 2.50€ - gratuit - de 8 ans

Attention !!! **Nombre de places limité**, pensez à réserver, au plus tard la veille avant 18h.



David Lédan

EXPOSITIONS

Du 9 mai au 3 juin, peinture, Espace Culturel L'Herminette

Yvon Labarre - Terres et rivages

Peintre originaire de Loire atlantique, Yvon Labarre consacre la plus grande partie de ses œuvres à son terroir d'origine et à l'océan. Il éprouve une tendresse par-

ticulière pour les barques et les bateaux de pêche qui s'échappent vers le large, mais aussi les ports, les clochers et les humbles maisons de pierres.



Du 2 au 27 mai, Médiathèque Marie Le Franc, Sarzeau

1, 2, 3, chansons enfantines



Berceuses, chants de nourrices, jeux et formulettes, ritournelles, comptines, chansons à gestes, randonnées et rondes, caractérisent le folklore de l'enfant et

accompagne son développement. Ces « rengaines » restent des sources perpétuelles d'émerveillement pour les enfants et d'émotion pour les plus grands.

JEUNE PUBLIC

20 mai à partir de 10h30, Médiathèque Marie Le Franc

La malle à histoires

Animée par Sophie, Dominique Foucher et Solen Taillandier. Un accueil parents/enfants, un moment privilégié de rencontre autour du livre pour les enfants de 3 mois à 4 ans. Entrée libre



Compagnie Méli-Mélo, mercredi 10 mai, 17h, Espace Culturel L'Herminette

SABLE

Spectacle familial pour les tout-petits à partir de 8 mois. Jouer avec du sable, se prendre au jeu... c'est jouer avec le passé. C'est remuer des siècles d'histoire(s). C'est entasser des grains tous

différents et qu'on appelle « sable », comme s'ils n'étaient qu'un... Deux comédiennes explorent un monde sablé, où le vent apporte des sons de flûte ou de tambour, un musicien leur

répond, fait courir le bruit d'un bateau qui passe. Couleurs, poésie et magie : les bébés seront comblés.

CONCERTS

Vendredi 19 mai, 20h30, Espace Culturel L'Hermine

Mes souliers sont rouges

Des instruments acoustiques, de sonorités chaleureuses, des capella, de la bonne humeur, un répertoire mêlant une nouvelle fois chanson française et musiques traditionnelles : tout ce qui fait la réputation du groupe

sera au rendez-vous avec ce nouveau spectacle.

La musique de Mes Souliers Sont Rouges est une musique de partage destinée à tous les âges et à tous les publics.



Renseignements et réservations à l'espace culturel l'Hermine.

Samedi 20 mai, 20h30, Abbatiale de Saint-Gildas de Rhuys

« à travers chants... comme un bouquet... au fil de l'eau »

60 choristes issus de quatre chorales de l'école d'enseignement artistique de Rhuys

Le programme, totalement nouveau, sera interprété par quatre chorales différentes répétant dans trois communes différentes :

1. **l'atelier "musique ancienne"** explore le répertoire du moyen-âge, de la renaissance et du baroque. Un répertoire des origines de la musique occidentale parfaitement adapté à l'acoustique des chapelles ou de l'abbatiale. (répétitions à Sarzeau)

2. **l'atelier "un par voix"** aborde le répertoire polyphonique à un seul interprète dans chaque voix. Une

interprétation de nouveaux choeurs populaires russes permet à l'auditeur de percevoir avec acuité chacune des lignes mélodiques superposées. (répétitions à Arzon)

3. **l'atelier "chorale de Rhuys"** propose un récital composé « comme un bouquet » avec des chansons harmonisées écrites sur le thème des fleurs. La rose, le muguet, la violette, l'œillet, le lilas, etc... ont inspirés la chanson populaire à toutes les époques. (répétitions à Saint-Gildas)

4. **l'atelier « chorale d'Arzon »** interprète une suite de chants

harmonisés sur le thème de l'eau : les ports, les marins, la mer, les fleuves, la pluie... un florilège où la Bretagne est bien représentée ! (répétitions à Arzon)

Ce concert vocal est aussi un voyage généreux car toutes les recettes iront à l'association « Vaincre la mucoviscidose »

Entrée : 8 euros au profit de l'association « Vaincre la mucoviscidose » / gratuit moins de 16 ans (billets en vente à la Maison des associations d'Arzon, à l'Office de Tourisme de Sarzeau et à l'entrée du concert)

26 mai, 19h, Eglise de Sarzeau, concert gratuit

Jumelage Sarzeau - Dahlem

Dans le cadre des échanges entre les communes de Dahlem (Allemagne) et de Sarzeau, la chorale de Dahlem,

dont la notoriété s'étend sur tout le land de Rhénanie Westphalie, vient à Sarzeau pour l'Ascension. Le comité de jumelage vous invite à

assister au concert profane gratuit qu'elle donnera le vendredi 26 mai à 19h en l'église Saint-Saturnin de Sarzeau.

26 et 27 mai, ferme de Bellevue, Sarzeau

Soirée Jazz-blues, repas biologique, fest-noz

Vendredi 26 mai dès 20h : **soirée Jazz - Blues** avec Jazz en Rhuys, Waxoul, Dream Time, Cotton Belly, Moonshine Orchestra.

Samedi 27 mai : **- repas biologique** cochon grillé à partir de 19h
Réservations au 02 97 26 44 72
Sur réservation repas + fest-noz 15 euros (apporter ses couverts !)

Fest-noz à partir de 22h avec An Trot
Annie Ebré - Sabine Kerguet
Tevenn
Lucie Guilcher - Brendan Goumon
Entrée fest-noz : 5 euros.

COMEDIE MUSICALE

2 et 3 juin, 20h30, Espace Culturel L'Hermine

Brassens, le polisson de la chanson

Spectacle annuel de comédie musicale « **Brassens, le polisson de la chanson** », mis en scène et dirigé par André Forner avec la troupe de comédie

musicale de l'école d'enseignement artistique.

60 participants, solistes, chœur et orchestre.

Renseignements et réservations à l'espace culturel l'Hermine.

NAUTISME

Samedi 13 et Dimanche 14 mai, Saint-Jacques

Fête du nautisme

Samedi 8h - 18h : 1ère édition du « Vide bateaux » un vide grenier spécialisé dans le matériel d'occasion. Il se tiendra rue du port à Saint-Jacques.

Pour réserver son emplacement contacter le bureau du port au 02 97 41 72 56.

Tout au long de la journée, promenades en yoles pour les visiteurs.

Dimanche 14h : courses de yoles à la rame.

16h : concert de jazz.

Renseignements auprès de M Mollard au 02 97 41 97 16 et auprès du bureau du port au 02 97 41 72 56.



LA RECETTE DU MOIS

Le gâteau breton



Pour 9 personnes :

- 300 g de farine
- 125 g de beurre
- 1 pincée de sel
- 3 oeufs + 1 jaune
- 150 g de sucre semoule
- 1 petit verre de rhum

1/ Dans un grand saladier, ramollir le beurre en le malaxant avec une cuillère en bois. Lorsqu'il est en pommade, ajoutez le sucre, et mélangez bien pour obtenir une crème homogène.

2/ ajoutez les oeufs entiers un par un une bonne pincée de sel puis peu à peu la farine en pluie pétrissez longuement cette pâte en lui incorporant le verre de rhum

3/ Beurrez largement un moule à manqué et mettez-y la pâte.

4/ battez un jaune d'oeuf dans un bol et à l'aide d'un pinceau badigeonnez en le dessus du gâteau avec les dents d'une fourchette dessinez une rosace en guise de décor

5/ mettez à four moyen environ 180°C pendant 40 minutes laissez ensuite refroidir avant de servir